

9月18日

今日は高はしさんの言うどおり、9時までできる仕事を考えて、きめたことをするようにしてみた。

言うどおり

スリジャナさんがタブレット変かいと「????」に間けいすることと理由理などことをしながら、私が洗わないといけいないものにちゅうしゅうしました。このように、はしの洗い方も学んだ。

→「変かい」seria「こうかん」?

「間けい」seria「関係(かんけい)」?

「ちゅうしゅう」seria「しゅうちゅう」?

「このように」はどのように???

seria....

スリジャナさんがタブレット交かんと「????」に間けいすることと理由理のことなどをしていいるあいだ、私は洗わないといけいないものにしゅうちゅうしました。その時に、はしの洗い方を学んだ。

sustantivo+の+こと

vervo+こと

白いタウワールを引いて、はしを上において、タウワールをはしの上に閉めるようににおいて、二つの手でワクワクしてから正しいトレイにおきます。

→「タウワール」は「タオル」のこと?

「ワクワク」「ワクワク」は楽しい気持ちをあらわす「オノマトペ」です。

Seria.....

白いタオルをひいて、はしを上において、その上にタオルをのせる。りょうてでポンポンしてから正しいトレイにおきます。

これい外、コーラのマシンもパウダーのマシンもジュースを全部洗ったよ。

→これい外、コーラのマシンもパウダーのマシンもジュースも全部洗ったよ。

さらに二本のトロピカル茶のジャーを作って、こばちもじゅうんぴした。

9月19日

今日は石囲さんがたのまれた仕事をわるく分かって、わるくした。

→石囲さんがジュディスさんに仕事をおねがいしました。そのしごとのことが、ちゃんとわかりませんでした。だから、まちがえました。の意味ですか?

Si lo es....

今日は、石囲さんにたのまれた仕事をよくりかいせず、しっぱいしました。

Persona A は persona B に algo を たのむ。

Persona A が persona B に algo を たのむ。

Los dos son la persona A pida algo a persona B

Persona A は persona B に algo を たのまれる。

Persona A が persona B に algo を たのまれる。

Los dos son la persona B pida algo a persona A.

entonces como escribiste 石囲さんがたのまれた仕事 es alguie pida しごと a 石囲さん。

矢は、氷の場所に部分に分けることなく、一個のバケツのおゆうを入れるはずこと。そのようにパウダーやコーヒーも9時までできそう。

→矢は??? 矢 es flecha

部分はなんの部分?

そのようにはどのように?

imagine que querias decir……

しっぱいは、氷を分けなかったこと。一個のバケツにおゆを入れなかったことです。それで、パウダーやコーヒーは9時までにはできます。

la verdad que no entiendo qué querias decir…… lo siento……

しかし、私が部分に分けて、キッチンの中を洗って、外のジュースバーに行く間に「それはダメ！こう言わなっかも！」みたいな話を石囲さんに言われました。

→部分はこの部分？

キッチンの中を洗うは、ジュディスさんが、キッチンをそうじしますか？

私が部品を分けて、キッチンの中で部品を洗いました。外のジュースバーに行く時に「それはダメ！そう言わなかった」みたいなことを石囲さんに言われた。の意味ですか？

si lo es……

しかし、私は部品を分けて、キッチンの中で洗いました。その後、外のジュースバーに行く時に、「それはダメ。そうのように言わなっか」みたいなことを言われた。

本当にごめんなさい。火よう日から矢っぱいと矢っぱいをばっかりしている気がする。

→矢っぱい seria 失ばい(しっぱい)？

本当にすみません。火よう日から失ばいばかりしている気がする。

ちゃんと全部のことをかんぺきにしたいのに。ぜんぶをわるくすることか、かんぺきにぜんぶをしないことかどうか私、自分が何がーばん大事がわからない。

→ぜんぶをかんぺきにしたい。ぜんぶしっぱいします。それか、できてもかんぺきじゃないです。なにがーばんたいせつですか？私はわかりません。の意味ですか？

si lo es……

ちゃんとぜんぶをかんぺきにやりたいのに、ぜんぶをしっぱいするか、かんぺきにできないかのどちらかで、何がーばん大事か自分でもわからない。

それでも、二人のかわいくて、わかい女の人のお客様が私のことにほめられた。そんなにわるくしていないかな。

→でも、二人のかわいくて、わかい女のお客様が私のことをほめました。そんなにわるくないかな。

Persona A は/が persona B を/のことを ほめる

Persona B は/が persona A に ほめられる。

9月20日

今日はーばんうれしい。

石囲さんがタブレットこうかんをしていて、むぎ茶やトロピカル茶やアイスコーヒーといった飲み物を作っていて、私に四つのマシンの洗たきにたのめされました。

→石囲さんはタブレットをこうかんしています。むぎ茶やトロピカル茶やアイスコーヒーといった飲み物を作っています。石囲さんはいそがしいです。ジュディスさんに「四つのマシンを洗ってください」といいます。の意味ですか？

Si lo es… 石囲さんがタブレットのこうかんをしながらむぎ茶やトロピカル茶やアイスコーヒーといった飲み物を作っている時、私に四つのマシンを洗うようにたのみました。

imagino de querias decir 洗たき → 洗たく。洗たくは「服を洗う」の意味です。

たのめされました→たのまれました。

persona A は persona B に algo を たのむ / たのみます / たのんだ / たのみました

persona B は persona A に algo を たのまれる / たのまれます / たのまれた / たのまれました

persona B は persona A に algo を させられる / させられます / されられた / させられました

この～させられるには persona B に molestia のきもちがあります。

私がもどちがって、石囲さんの頭の中には氷はマシンみたいなものです。意味は時間がかかることです。
↑ いみが分かりません。

スリジャナのやり方とちがって、さっきにキッチンの中で何もなずに、ジャーを洗って、とジュースバーの前で、よつのメターメリックのぶぶんを取って、メターリクトレイに二つのジュースのはこをおきます。メターリックはカップのトレイより大きいので、のこったジュースはおちない。

→ スリジャナさんのやり方とちがって、さきにキッチンの中で何もなずに、ジャーを洗って、(sin と)ジュースバーの前で、よつつのメタリックのぶぶんを取って、メタリクトレイに二つのジュースのはこをおきます。メタリックはカップのトレイより大きいので、のこったジュースはおちない。

さっき → hace un rato

さきに → primero

何もなず → いみがわからない o seria なにもせず？

Sustantivo と sustantivo

どうさがつづく時は「て」だけ。

キッチンの中にもって行って、シルバーの前でおなじすがたでと手で下からとまずぶぶんを洗う。

→ きっちんの中にもって行きます。シルバーの前で、洗います。洗うのは下からです。 の意味ですか？

Si lo es...

キッチンの中にもって行って、シルバーの前でそのままのじょうたいで、手で下から洗う。

おなじすがた？ seria おなじじょうたい

すがたは人の外見(がいけん)。人間に使うことばです。

ぶぶん→どのぶぶん？ ぶぶんだけでは意味がわかりません。

かならず「い形容詞＋ぶぶん、な形容詞な＋ぶぶん、名詞の＋ぶぶん」にしてください。

そのあと、二本のはこを洗って、ゴームを取って、水を入れて、のこった二本のを洗う。

→そのあと、二つ/二このはこを洗って、ゴムを取って、水を入れて、のこった二つ/二こも洗う。

contador の「本」は、木・えんぴつ・ペン・ボトルなど、ほそくて長いものにつかいます。はこの場合は「つ・こ・はこ」をつかいます。

ゴーム→ゴム

直す時は？？ままでゴームをおいて、外のジュースバーを二つさいの白いタワールを使って、ジュースバーを洗う。さいごに手でパッシュをしないとイケない。ありがとう石囲さん。

→最初のようにもどします。？？のままゴムをおきます。外のジュースバーは二まいのタオルを使って洗います。の意味ですか？

si lo es...

もどすときは、？？のままゴムをおきます。外のジュースバーは二まいのタオルを使って洗います。

さいごに手でパッシュをしないとイケない。ありがとう石囲さん。

ゴーム→ゴム

タワール→タオル

パッシュ→？？